

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 360./2023-CV-NVLG

V/v CBTT liên quan đến Nghị quyết HĐQT và các
Tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023
của Công Ty

Disclosure of information related to the Resolution of
the BOD and Documents of the Company's 2023
Annual General Meeting of Shareholders

TP. HCM, ngày 19 tháng 06 năm 2023
HCMC, ... June 19th, ... 2023

Kính gửi/Dear: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
State Securities Committee
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM
Ho Chi Minh City Stock Exchange
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
Hanoi Stock Exchange

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
Listing registration organization: NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation
Name in foreign language: No Va Land Investment Group Corporation
Tên viết tắt : Novaland Group Corp
Short name : Novaland Group Corp
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3,
TP. HCM
Head office address : 313B -- 315 Nam Ky Khởi Nghia, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCMC
Điện thoại : (84) 906 35 38 38
Phone : (84) 906 35 38 38
Website : www.novaland.com.vn



Theo yêu cầu công bố thông tin ("CBTT") của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty") kính gửi công văn CBTT liên quan đến Nghị quyết của Hội đồng quản trị ("HĐQT") và các Tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông ("ĐHĐCĐ") thường niên 2023 của Công Ty:

In accordance with the disclosure requirement ("CBTT") of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16th, 2020, issued by the Ministry of Finance providing guidelines on disclosure in the securities market, No Va Land Investment Group Corporation (the "Company") respectfully submits the disclosure letter relating to the Resolution of the BOD and Documents of the Company's 2023 Annual General Meeting of Shareholders ("AGM"):

1. Nghị quyết của HĐQT số: 40/2023-NQ.HĐQT-NVLG ngày 19/06/2023 về việc thông qua việc bổ sung Chương trình họp, tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên 2023 và ban hành Chương trình họp, Mẫu Phiếu biểu quyết thay thế Chương trình họp, Mẫu Phiếu biểu quyết đã được HĐQT thông qua tại Nghị quyết của HĐQT số 38/2023-NQ-HĐQT-NVLG ngày 30/05/2023;

The Resolution of the BOD No. 40/2023-NQ.HĐQT-NVLG dated June 19th, 2023 on approving of supplementing the content of the Meeting Agenda, AGM 2023 documents and issuance of the new Meeting Agenda, form Voting Paper to replace Meeting Agenda, form Voting Paper which were approved by BOD in Resolution No. 38/2023-NQ.HĐQT-NVLG dated May 30th, 2023.

2. Dự thảo Chương trình họp ĐHCĐ thường niên 2023;

The draft of AGM 2023 Agenda Meeting;

3. Mẫu Phiếu biểu quyết

The form Voting Paper;

4. Tờ trình của HĐQT số 24./2023/TTr-NVLG ngày 19./06./2023 về thông qua Đơn Từ Nhiệm chức danh thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Dự thảo Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026.

The Proposal of BOD No. 24./2023/TTr-NVLG dated June 19th, 2023 on approving the Resignation letters from the position of member of the BOD of Ms. Do Thi Phuong Lan, changing the BOD's structure and approving the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026;

5. Dự thảo Nghị quyết ĐHCĐ về thông qua Đơn Từ Nhiệm của ông Nguyễn Trần Đăng Phước, bà Đỗ Thị Phương Lan, bầu cử thành viên HĐQT, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026.

Draft Resolution of GMS on approving the Resignation Letter of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc, Ms. Do Thi Phuong Lan, electing members of the BOD, changing BOD's structure and approving Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026;

6. Dự thảo Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026;

The Draft of Regulations on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026;

7. Tờ trình của HĐQT số 25./2023/TTr-NVLG ngày 19./06./2023 về việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT.

The Proposal of BOD No. 25./2023/TTr-NVLG dated June 19th, 2023 regarding the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD.

8. Dự thảo Nghị quyết ĐHCĐ về thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT.

Draft Resolution of GMS on approving the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD.

9. Nghị quyết của HĐQT số: 41/2023-NQ-HĐQT-NVLG ngày 19/06/2023 về thông qua việc chốt danh sách cổ đông để thực hiện quyền đề cử ứng viên cho chức danh Thành viên Độc lập HĐQT của Công Ty;

The Resolution of the BOD No. 41/2023-NQ.HĐQT-NVLG dated June 19th, 2023 on approving

10. Thông báo của Công Ty số: 18./2023-TB-NVLG ngày 19./06./2023 về việc chốt ngày đăng ký cuối cùng để thông báo thực hiện quyền đề cử ứng viên cho chức danh Thành viên Độc lập HĐQT của Công Ty;

Notice of the Company No. 18./2023-TB-NVLG dated June 19th, 2023 on the closure of the record date to notify Shareholders about exercising the right to nominate candidates for the position of Independent BOD members.



Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty: Quan hệ nhà đầu tư – Đại hội đồng cổ đông – 2023: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/dai-hoi-dong-co-dong/2023>.

This information has been published on the Company's website: Investor Relation – General Meeting of Shareholders – 2023: <https://www.novaland.com.vn/en-US/2023-1>.

Trân trọng./.

Best regard./.

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

TỔNG GIÁM ĐỐC

EXECUTIVE OFFICER



NG TECK YOW



Số/No.: 40./2023-NQ.HĐQT-NVLG

TP. HCM, ngày 19 tháng 06 năm 2023
Ho Chi Minh City, June 19th, 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by National Assembly dated June 17th, 2020 and documents for guiding the implementation;
- Điều lệ Công ty Cổ phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va ("**Công Ty**");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");
- Nghị quyết của Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") số 38/2023-NQ.HĐQT-NVLG ngày 30/05/2023 về việc thông qua dự thảo chương trình họp và các tài liệu họp Đại hội đồng cổ đông ("**ĐHĐCĐ**") thường niên năm 2023 của Công Ty ("**Nghị Quyết 38**");
The resolution of the Board of Directors ("**BOD**") No. 38/2023-NQ.HĐQT-NVLG dated May 30th, 2023 on approving of the draft meeting agenda and meeting documents of the Annual General Meeting of Shareholders for the year 2023 ("**AGM 2023**") of the Company ("**Resolution No. 38**").
- Dự thảo Chương trình họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2023 ("**Dự thảo Chương trình họp**") đã được thông qua theo Nghị Quyết 38;
The Draft meeting agenda of the AGM for the year 2023 ("**Draft Meeting Agenda**") approved by Resolution No. 38;
- Dự thảo Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của ông Nguyễn Trần Đăng Phước và bầu cử Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 đã được thông qua theo Nghị quyết 38;
The Draft Resolution of AGM 2023 on approving the Resignation letters from the position of member of the BOD of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc and electing members of the BOD for the term 2021 – 2026 approved by Resolution No. 38;
- Tờ trình của HĐQT số 22/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023 về Thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT và bầu cử Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 ("**Tờ trình 22**");
The Proposal of the BOD No. 22/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023 on approving the Resignation letters from the position of member of the BOD, electing members of the BOD for the term 2021 – 2026 (the "**Proposal No. 22**");
- Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan ngày 16/06/2023;
Do Thi Phuong Lan's resignation letter from the position of BOD member dated June 16th, 2023;
- Biên bản họp HĐQT số 34./2023-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 19./06./2023,
The Meeting minutes of the BOD No. 34./2023-BB.HĐQT-NVLG on June 19th, 2023,

QUYẾT NGHỊ RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc bổ sung Chương trình họp, tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên 2023 và ban hành Chương trình họp mới cập nhật các nội dung bổ sung như sau:

ARTICLE 1: *Approval of supplementing the content of the Meeting Agenda, AGM 2023 documents and issuance of the updated Meeting Agenda is as follows:*

1.1. **Bổ sung các nội dung sau vào Chương trình họp:**

Supplementing the following content to the Meeting Agenda:

- Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh Thành viên HĐQT của bà Đỗ Thị Phương Lan trong cơ cấu HĐQT Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026;
Approving of the Resignation Letter of Ms. Do Thi Phuong Lan in the structure of BOD for the term 2021 – 2026;
- Thông qua việc thay đổi cơ cấu HĐQT của Công Ty;
Approving of changing the Company's BOD structure;
- Thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT nhiệm kỳ 2021 - 2026;
Approving of the Regulations on electing Independent BOD member for the term 2021 – 2026;
- Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT.
Approving the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD.

1.2. **Ban hành Chương trình họp mới cập nhật các nội dung bổ sung và thay thế Chương trình họp đã được thông qua bởi HĐQT tại Nghị Quyết 38 (đính kèm Nghị quyết này).**

Issuance of the new Meeting Agenda, which includes the updated additional contents and replaces the previously approved by BOD in Resolution No. 38 Meeting Agenda (attached this Resolution).

1.3. **Bổ sung tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên 2023 như sau:**

Supplementing AGM 2023 documents is as follows:

- Tờ trình của HĐQT về Thông qua Đơn Từ Nhiệm chức danh thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Dự thảo Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 (đính kèm Nghị quyết này).
The Proposal of BOD on approving the Resignation letters from the position of member of the BOD of Ms. Do Thi Phuong Lan, changing the BOD's structure and approving the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026 (attached this Resolution);
- Dự thảo Nghị quyết ĐHĐCĐ về thông qua Đơn Từ Nhiệm của ông Nguyễn Trần Đăng Phước, bà Đỗ Thị Phương Lan, bầu cử thành viên HĐQT, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 (đính kèm Nghị quyết này). Dự thảo này thay thế cho Dự thảo Nghị quyết ĐHĐCĐ thông qua Đơn từ nhiệm của ông Nguyễn Trần Đăng Phước đã được thông qua bởi HĐQT theo Nghị Quyết 38;
Draft Resolution of GMS on approving the Resignation Letter of Mr. Nguyen Tran Dang Phuc; Ms. Do Thi Phuong Lan, electing members of the BOD, changing BOD's structure

144475
CÔNG TY
PHẦN
ĐẦU
ĐIỀU
KIỂN
HỘI
DỒNG
QUẢN
LÝ

0 HỒ CH

and approving Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026. This draft will replace the Draft Resolution of GMS on approving the Resignation Letter of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc which was approved by BOD in Resolution No. 38;

- Dự thảo Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 (đính kèm Nghị quyết này);

The Draft of Regulations on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026 (attached this Resolution);

- Tờ trình của HĐQT và Dự thảo Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT (đính kèm Nghị quyết này).

The Proposal of BOD and Draft Resolution of GMS regarding the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD (attached this Resolution).

ĐIỀU 2: Thông qua việc Ban hành Mẫu Phiếu biểu quyết tại ĐHĐCĐ thường niên 2023 thay thế Mẫu Phiếu biểu quyết đã được thông qua bởi HĐQT tại Nghị Quyết 38.

ARTICLE 2: *Issuance of the form Voting Paper of AGM 2023 to replace the form Voting Paper of AGM 2023 which was approved by BOD in Resolution No. 38.*

ĐIỀU 3: HĐQT thống nhất trao quyền cho Người đại diện theo pháp luật, Tổng giám đốc của Công Ty triển khai thực hiện các công việc cần thiết để hoàn tất các nội dung nêu tại Nghị quyết này.

ARTICLE 3: *The BOD authorizes the Legal Representative, the Chief Executive Officer shall undertake the necessary tasks to complete the matters stated in this Resolution.*

ĐIỀU 4: HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 4: *The BOD's member, Board of Management and related Departments are responsible for conducting this Resolution.*

ĐIỀU 5: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

ARTICLE 5: *This Resolution shall be effective from the date of signing.*

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOD
MANAGER OF THE BOARD



BUI THÀNH NHƠN



CHƯƠNG TRÌNH HỌP
ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
TENTATIVE MEETING AGENDA
ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS
OF NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Thời gian: 13:00 – 17:00, Thứ năm, ngày 22 tháng 06 năm 2023

Time: 13:00 – 17:00, Thursday, June 22nd, 2023

Địa điểm: Clubhouse PGA NovaWorld Phan Thiết, Hòn Giò - Thuận Quý, Thôn Tiên Hòa, Xã Tiên Thành, TP. Phan Thiết, Tỉnh Bình Thuận, Việt Nam

Venue: Clubhouse PGA NovaWorld Phan Thiết, Hon Gio – Tuan Quy, Tien Hoa Hamlet, Tien Thanh Commune, Phan Thiet City, Binh Thuan Province, Vietnam

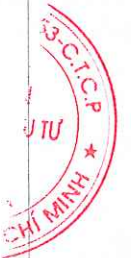
Thời gian <i>Time</i>	Nội dung chương trình/ <i>Meeting agenda</i>	Phụ trách <i>Person in charge</i>
	Thủ tục khai mạc Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 (ĐHĐCĐ) <i>Opening Ceremony of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders (GMS)</i>	
13:00 – 13:30	Công ty đón tiếp Cổ đông tham dự ĐHCĐ: <ul style="list-style-type: none"> Ban Kiểm tra tư cách cổ đông (Ban KT TCCĐ) kiểm tra tư cách Cổ đông tham dự và phát tài liệu cuộc họp cho Cổ đông. Thực hiện các thủ tục nhằm phòng chống dịch bệnh Covid-19, đảm bảo an toàn sức khỏe cho Cổ đông và cộng đồng (nếu có). <i>Welcome shareholders to attend the GMS:</i> <ul style="list-style-type: none"> <i>Shareholders' Eligibility Verification Committee verify shareholders' eligibility and delivery GMS documents.</i> <i>Carrying out procedures to prevent Covid-19 disease to ensure health and safety for Shareholders and the community (if any).</i> 	Ban KT TCCĐ/ <i>Shareholders' Eligibility Verification Committee</i>
13:30 – 13:40	Giới thiệu thành phần tham dự ĐHCĐ: <i>Introduction of Participants:</i>	BTC/ <i>Organization Committee</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Giới thiệu HĐQT/ <i>Introduction of the Board of Directors (BOD)</i> 	BTC/ <i>Organization Committee</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Giới thiệu Ban lãnh đạo/ <i>Introduction of the Board of Leader</i> 	BTC/ <i>Organization Committee</i>
	<ul style="list-style-type: none"> Giới thiệu Khách mời/ <i>Introduction of the honored guests</i> 	BTC/ <i>Organization Committee</i>



DỰ THẢO/DRAFT

13:40 – 13:55	Giới thiệu Ban KT TCCĐ <i>Introduction of Shareholders' Eligibility Verification Committee</i>	BTC/ Organization Committee
	Trưởng ban KT TCCĐ báo cáo kết quả kiểm tra tư cách cổ đông tham dự ĐHĐCĐ <i>The Head of Shareholders' Eligibility Verification Committee's report the verification result</i>	Trưởng ban KT TCCĐ/ The Head of Shareholders' Eligibility Verification Committee
13:55 – 14:05	Giới thiệu và thông qua Quy chế làm việc, biểu quyết, bầu cử tại ĐHĐCĐ <i>Introduction and approval of Regulation on organization, voting and election in AGM</i>	BTC/ Organization Committee
	Giới thiệu và thông qua chương trình làm việc tại ĐHĐCĐ <i>Introduction and approval of AGM agenda</i>	BTC/ Organization Committee
14:05 – 14:15	Theo Điều lệ và Quy chế làm việc, biểu quyết, bầu cử tại ĐHĐCĐ đã được thông qua, Chủ tịch HĐQT Công ty đồng thời là Chủ tọa ĐHĐCĐ chỉ định thành phần Đoàn Chủ tịch và thành phần Ban Thư ký. Chủ tịch HĐQT được đề cử thành phần Ban Bầu cử và Kiểm phiếu (Ban BC&KP) <i>Pursuant to the Charter and Regulation on organization, the Chairman as the Chairperson shall appoint Chairing Board's Members and Committee Secretary. The Chairman shall recommend members of Board of Election and Voting</i>	BTC/ Organization Committee
	Giới thiệu Đoàn Chủ tịch <i>Introduction of Chairing Board's Members</i>	BTC/ Organization Committee
	Giới thiệu Ban Thư ký <i>Introduction of Committee Secretary</i>	BTC/ Organization Committee
	Giới thiệu và thông qua Ban BC&KP <i>Introduction of Board of Election and Voting</i>	BTC & ĐHĐCĐ/ Organization Committee & AGM
14:15 – 14:25	Phát biểu khai mạc của Chủ tịch HĐQT <i>Chairman's speech</i>	Chủ tịch HĐQT/ Chairman
	Trình bày, biểu quyết và thông qua các Tờ trình của ĐHĐCĐ <i>Presentation, voting and approval of AGM's Proposals</i>	
14:25 – 14:35	Báo cáo của HĐQT năm 2022/ <i>The BOD's report in 2022</i>	TV HĐQT/ The BOD's member
14:35 – 14:45	Báo cáo của Thành viên độc lập HĐQT trong UBKT/ <i>The report of independent BOD's member in Audit Committee</i>	TV Độc lập HĐQT/ The Independent BOD's member

14:45 - 15:05	Báo cáo Ban Tổng giám đốc/ <i>The report of Management Board</i>	BTGD/ <i>The BOM member's</i>
15:05 – 15:30	<p>Các Tờ trình với các nội dung: <i>The Proposals with contents:</i></p> <p>(1) Kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022; <i>The business performance results in 2022;</i></p> <p>(2) Báo cáo tài chính năm 2022 riêng lẻ và hợp nhất đã kiểm toán; <i>The Audited Financial Statements of the Company in 2022;</i></p> <p>(3) Phương án phân phối lợi nhuận năm 2022; <i>The Y2022 profit distribution plan;</i></p> <p>(4) Kế hoạch kinh doanh năm 2023; <i>The business plan in 2023;</i></p> <p>(5) Lựa chọn Công ty kiểm toán Báo cáo tài chính năm 2023; <i>Selecting the Auditing Company Financial Statements in 2023;</i></p> <p>(6) Thù lao HĐQT năm 2022, đề xuất chi trả thù lao HĐQT năm 2023; <i>The remuneration of BOD in 2022, the remuneration of BOD in 2023;</i></p> <p>(7) Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh Thành viên HĐQT của Ông Nguyễn Trần Đăng Phước trong cơ cấu HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026 và bầu cử Thành viên HĐQT; <i>Approving the Resignation letter for the position of a BOD member of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc in the BOD's structure for the term 2021 – 2026 and electing BOD member;</i></p> <p>(8) Về việc thực hiện Phương án phát hành cổ phiếu để trả cổ tức năm 2022 và Phương án phát hành cổ phiếu để tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu năm 2022; <i>The implementation of the 2022 Plan on issuing shares to pay dividends and Plan on issuing shares to increase the equity capital from the owner's resources in 2022;</i></p> <p>(9) Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh Thành viên HĐQT của bà Đỗ Thị Phương Lan, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026; <i>Approving the Resignation letters from the position of member of the BOD of Ms. Do Thi Phuong Lan, changing the BOD's structure and approving the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026</i></p>	BTGD/ <i>The BOM member's</i>



DỰ THẢO/DRAFT

	(11) Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT. <i>Approving the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD.</i>	
	(12) Các vấn đề khác (nếu có) <i>Other issues (if any)</i>	TV HĐQT / <i>The BOD's member</i>
15:30 – 15:50	Q&A	Đoàn chủ tịch/ <i>Chairing Board's Members</i>
15:50 – 16:30	Bỏ phiếu thông qua các vấn đề tại ĐHĐCĐ/ <i>Voting</i>	ĐHĐCĐ/ <i>AGM</i>
	Giải lao và dùng trà/ <i>Tea break</i>	BTC/ <i>Organization Committee</i>
16:30 – 16:40	Công bố biên bản kiểm phiếu các vấn đề tại ĐH Công bố kết quả bầu cử <i>Results of voting and election</i>	Ban BC&KP/ <i>Board of Election and Voting</i>
16:40 – 16:50	Công bố Biên bản ĐHĐCĐ/ <i>The release of Meeting Minutes of AGM</i>	Ban Thư ký/ <i>Secretary Committee</i>
	Thông qua Biên bản ĐHĐCĐ 2023 <i>Approval of Meeting Minutes of AGM</i>	ĐHĐCĐ/ <i>AGM</i>
Thủ tục bế mạc ĐHĐCĐ / <i>AGM Closing session</i>		
16:50 – 17:00	Tuyên bố bế mạc ĐHĐCĐ 2023/ <i>AGM Closing session</i>	BTC/ <i>Organization Committee</i>





CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA (“Công Ty”)
PHIẾU BIỂU QUYẾT TẠI ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION (the “Company”)
THE VOTING PAPER OF THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

Tên Cổ đông/ Shareholder's full name:

CMND/ CCCD/ Hộ chiếu/ GCNĐKDN/ ID Card/ Passport/ Business registration No.:

Tổng số cổ phần có quyền biểu quyết/ Total of voting shares: cổ phần/ shares

Người được ủy quyền/ Authorized representative:

Vấn đề 1: Báo cáo của Hội đồng Quản trị (“HĐQT”) năm 2022.

Content 1: The Report of the Board of Directors (“BOD”) in 2022.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 2: Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh năm 2022 theo Tờ trình của HĐQT số 16/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 2: The Report of the Business performance results in 2022 according to the BOD's Proposal No. 16/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 3: Báo cáo tài chính năm 2022 riêng và hợp nhất đã kiểm toán theo Tờ trình của HĐQT số 17/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 3: The Audited Financial Statements of the Company in 2022 according to the BOD's Proposal No. 17/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 4: Phương án phân phối lợi nhuận năm 2022 theo Tờ trình của HĐQT số 18/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 4: The Y2022 profit distribution plan according to the BOD's Proposal No. 18/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 5: Kế hoạch kinh doanh năm 2023 theo Tờ trình số Tờ trình của HĐQT số 19/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 5: The business plan in 2023 according to the BOD's Proposal No. 19/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 6: Lựa chọn Công ty kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính năm 2023 theo Tờ trình của HĐQT số 20/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 6: Selecting the independent auditor for Annual Financial Statements in 2023 according to the BOD's Proposal No. 20/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 7: Thù lao HĐQT năm 2022, đề xuất chi trả thù lao HĐQT năm 2023 theo Tờ trình của HĐQT số 21/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 7: The remuneration of BOD in 2022, the remuneration of BOD in 2023 according to the BOD's Proposal No. 21/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree

Không tán thành/ Disagree

Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 8: Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh Thành viên HĐQT của ông Nguyễn Trần Đăng Phước trong cơ cấu HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 theo Tờ trình của HĐQT số 22/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023.

Content 8: Approving the Resignation letter for the position of a BOD member of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc in the BOD's structure for the term 2021 – 2026 according to the BOD's Proposal No. 22/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree



Không tán thành/ Disagree



Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 9: Thực hiện Phương án phát hành cổ phiếu để trả cổ tức năm 2022 và Phương án phát hành cổ phiếu để tăng vốn cổ phần từ nguồn vốn chủ sở hữu năm 2022 theo Tờ trình của HĐQT số 23/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023

Content 9: The implementation of the 2022 Plan on issuing shares to pay dividends and Plan on issuing shares to increase the equity capital from the owner's resources in 2022 according to the BOD's Proposal No. 23/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023.

Tán thành/ Agree



Không tán thành/ Disagree



Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 10: Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh Thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan trong cơ cấu HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 theo Tờ trình của HĐQT số 24/2023-TTr-NVLG ngày 19/06/2023.

Content 10: Approving the Resignation letter for the position of a BOD member of Ms. Do Thi Phuong Lan in the BOD's structure for the term 2021 – 2026 according to the BOD's Proposal No. 24/2023-TTr-NVLG dated June 19th, 2023.

Tán thành/ Agree



Không tán thành/ Disagree



Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 11: Thông qua việc thay đổi cơ cấu HĐQT của Công Ty theo Tờ trình của HĐQT số 24/2023-TTr-NVLG ngày 19/06/2023

Content 11: Approving of changing the Company's BOD structure according to the BOD's Proposal No. 24/2023-TTr-NVLG dated June 19th, 2023.

Tán thành/ Agree



Không tán thành/ Disagree



Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 12: Thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 theo Tờ trình của HĐQT số 24/2023-TTr-NVLG ngày 19/06/2023

Content 12: Approving of the Regulations on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026 according to the BOD's Proposal No. 24/2023-TTr-NVLG dated June 19th, 2023.

Tán thành/ Agree



Không tán thành/ Disagree



Không có ý kiến/ No comment



Vấn đề 13: Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT theo Tờ trình của HĐQT số 25/2023-TTr-NVLG ngày 19/06/2023.

Content 13: Approving the arrangement and reorganization of the subcommittees and establishing Committees under BOD according to the BOD's Proposal No. 25/2023-TTr-NVLG dated June 19th, 2023.

Tán thành/ Agree Không tán thành/ Disagree Không có ý kiến/ No comment



Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 06 năm 2023

Ho Chi Minh City, June 22nd, 2023

CÓ ĐÔNG/ ĐẠI DIỆN

SHAREHOLDER/ REPRESENTATIVE

(Ký, ghi rõ họ tên/Signature, full name)

Số/No.: 24/2023-TTr-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 06 năm 2023
Ho Chi Minh City, June 19th, 2023

TỜ TRÌNH PROPOSAL

V/v: Thông qua Đơn từ nhiệm chức danh thành viên Hội đồng quản trị (" HĐQT ") của Bà Đỗ Thị Phương Lan, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026

Re: Approving the Resignation letters from the position of member of the Board of Directors ("BOD") of Ms. Do Thi Phuong Lan, changing the BOD's structure and approving the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026

Kính gửi: Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va
To: Esteemed Shareholders of No Va Land Investment Group Corporation

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by the National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by the National Assembly dated November 26th, 2019 and other implementing regulations;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Quy chế Quản trị Công Ty.
The Regulations of Corporate Governance of the Company,
- Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan ngày 16/06/2023;
The Resignation letter of Ms. Do Thi Phuong Lan as the Member of the BOD dated on June 16th, 2023;

HĐQT kính trình Đại hội đồng Cổ đông ("ĐHĐCĐ") xem xét thông qua các nội dung sau:

BOD would like to get the approval from the General Meeting of Shareholders ("GMS") for approval of the following matters:

1. Thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan trong cơ cấu HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026.
Approval of the Resignation Letters from the position of member of the BOD of Ms. Do Thi Phuong Lan in the BOD's structure of the Company for the term 2021 – 2026.
2. Thông qua việc thay đổi cơ cấu HĐQT của Công Ty như sau:

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.
English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



Approving of changing the Company's BOD structure are as follows:

- Tăng số lượng Thành viên Độc lập HĐQT trong cơ cấu nhiệm kỳ 2021 – 2026 từ 02 (Hai) thành viên lên 03 (Ba) thành viên. Sau khi thay đổi cơ cấu, HĐQT của Công Ty có 05 (Năm) Thành viên, trong đó có 03 (Ba) Thành viên Độc lập HĐQT.

Increase the number of BOD member in BOD's structure for the term 2021 – 2026 from 02 (Two) members to 03 (Three) members. After the restructuring, the Company's BOD members consists of a total 05 (Five) members, including 03 (Three) Independent BOD members.

- Tiếp tục thực hiện bầu cử bổ sung 01 (Một) Thành viên Độc lập HĐQT trong cơ cấu HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026 tại cuộc ĐHĐCĐ gần nhất hoặc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản.

Continuing with the process of electing an additional 01 (one) Independent BOD member for 2021 – 2026 at the most recent GMS or by obtaining shareholders' opinions in writing.

- Trong thời gian bầu bổ sung Thành viên Độc lập HĐQT, HĐQT của Công Ty hoạt động theo số lượng, cơ cấu là 04 (Bốn) thành viên, trong đó có 02 (Hai) Thành viên Độc lập HĐQT cho đến khi hoàn tất việc bầu cử Thành viên HĐQT.

During the period of electing the additional Independent BOD member, the BOD will function with a total of 04 (Four) members, including 02 (Two) Independent BOD members, until the completion of the election process.

3. Thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 (đính kèm Tờ trình này).

Approving of the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026 (attached this Proposal).

Kính trình ĐHĐCĐ xem xét và thông qua./.

Respectfully submitting to the GMS for consideration and approval./.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION



Số/No.:/2023-NQ.DHĐCĐ-NVLG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2023

Ho Chi Minh City, 2023

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
RESOLUTION OF THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS OF NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by the National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by the National Assembly dated November 26th, 2019;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Quy chế Quản trị Công Ty.
The Regulations of Corporate Governance of the Company;
- Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên Hội đồng quản trị ("HĐQT") của Ông Nguyễn Trần Đăng Phước ngày 23/05/2023;
The Resignation letter of Mr Nguyen Tran Dang Phuoc as the Member of the Board of Directors ("BOD") dated on May 23rd, 2023;
- Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của Bà Đỗ Thị Phương Lan ngày 16/06/2023;
The Resignation letter of Ms. Do Thi Phuong Lan as the Member of the BOD dated on June 16th, 2023;
- Tờ trình của HĐQT số 22/2023-TTr-NVLG ngày 30/05/2023 về việc thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của ông Nguyễn Trần Đăng Phước và Bầu cử Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2021 – 2026 ("Tờ Trình số 22"),
The Proposal of the BOD No. 22/2023-TTr-NVLG dated May 30th, 2023 on approving the Resignation letter from the position of member of the BOD of Mr. Nguyen Tran Dang Phuoc and electing member of the BOD for the term 2021 – 2026 (the "Proposal No. 22"),



DỰ THẢO/DRAFT

- Tờ trình của HĐQT số/2023-TTr-NVLG ngày/...../2023 về việc thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của bà Đỗ Thị Phương Lan, thay đổi cơ cấu HĐQT và thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT nhiệm kỳ 2021 - 2026;
The Proposal of the BOD No./2023-TTr-NVLG dated, 2023 Re. on Approving the Resignation letters from the position of member of the BOD of Ms. Do Thi Phuong Lan, changing the BOD's structure and approving the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026;
- Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 của Công Ty ngày/...../2023.
The Minutes of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders dated,2023

QUYẾT NGHỊ

RESOLVES

ĐIỀU 1. Thông qua Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên HĐQT của Ông Nguyễn Trần Đăng Phước và Bà Đỗ Thị Phương Lan trong cơ cấu HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026.

ARTICLE 1. Approval of the Resignation Letters from the position of member of the BOD of Mr. Nguyen Tran Dang Phuc and Ms. Do Thi Phuong Lan in the BOD's structure of the Company for the term 2021 – 2026.

ĐIỀU 2. Thông qua việc bầu 01 (một) Thành viên HĐQT, với nhiệm kỳ 2021 – 2026 như sau:
Ông/Bà _____ làm Thành viên HĐQT.

ARTICLE 2. Approval of the appointment of 01 (one) Member of the BOD for a term of 2021 - 2026 as follows:

Mr/Ms: _____ as Member of the BOD;

ĐIỀU 3. Thông qua việc thay đổi cơ cấu HĐQT của Công Ty như sau:

ARTICLE 3. Approving of changing the Company's BOD structure are as follows:

- Tăng số lượng Thành viên Độc lập HĐQT trong cơ cấu nhiệm kỳ 2021 – 2026 từ 02 (Hai) thành viên lên 03 (Ba) thành viên. Sau khi thay đổi cơ cấu, HĐQT của Công Ty có 05 (Năm) Thành viên, trong đó có 03 (Ba) Thành viên Độc lập HĐQT.

Increase the number of BOD member in BOD's structure for the term 2021 – 2026 from 02 (Two) members to 03 (Three) members. After the restructuring, the Company's BOD members consists of a total 05 (Five) members, including 03 (Three) Independent BOD members.

- Tiếp tục thực hiện bầu cử bổ sung 01 (Một) Thành viên Độc lập HĐQT trong cơ cấu HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 – 2026 tại cuộc ĐHCĐ gần nhất hoặc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản.

Continuing with the process of electing an additional 01 (one) Independent BOD member for 2021 – 2026 at the most recent GMS or by obtaining shareholders' opinions in writing.

- Trong thời gian bầu bổ sung Thành viên Độc lập HĐQT, HĐQT của Công Ty hoạt động theo số lượng, cơ cấu là 04 (Bốn) thành viên, trong đó có 02 (Hai) Thành viên Độc lập HĐQT cho đến khi hoàn tất việc bầu cử.

During the period of electing the additional Independent BOD member, the BOD will function with a total of 04 (Four) members, including 02 (Two) Independent BOD members, until the completion of the election process.

ĐIỀU 4. Thông qua danh sách Thành viên HĐQT của Công Ty vào ngày của Nghị quyết này có hiệu lực như sau:

ARTICLE 4: *Approval of the list of the Company's BOD as of the date of this Resolution as follows:*

- Ông Bùi Thành Nhơn – Chủ tịch HĐQT

Mr. Bui Thanh Nhon – Chairman of the BOD

- Ông Phạm Tiến Vân – Thành viên độc lập HĐQT

Mr. Pham Tien Van – Independent member of the BOD

- Bà Nguyễn Mỹ Hạnh – Thành viên độc lập HĐQT

Ms. Nguyen My Hanh – Independent member of the BOD

- Ông/Bà _____ – Thành viên HĐQT.

Mr/Ms. _____ – Member of the BOD.

ĐIỀU 5. Thông qua Quy chế bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026 (đính kèm Nghị quyết này)

ARTICLE 5. *Approving of the Regulation on electing Independent BOD members for the term 2021 – 2026 (attached this Resolution).*

ĐIỀU 6. Đại hội đồng cổ đông trao quyền cho Người đại diện theo pháp luật của Công Ty hoặc người được Người đại diện theo pháp luật ủy quyền tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật để hoàn tất các nội dung đã được nêu tại Nghị quyết này.



DỰ THẢO/DRAFT

ARTICLE 6. *The General Meeting of Shareholders authorizes the legal representative of the Company or the person authorized by the legal representative to perform necessary procedures in accordance with law to complete stated contents of this Resolution.*

ĐIỀU 7. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. HĐQT và cá nhân có liên quan căn cứ nội dung Nghị quyết này để triển khai thực hiện./.

ARTICLE 7. *This Resolution shall be effective from the date of signing. The BOD and the related individuals are required to execute the tasks in accordance to this Resolution./.*

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE GENERAL
MEETING OF SHAREHOLDERS
CHAIRMAN OF THE BOARD**

BÙI THÀNH NHƠN



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

-----oOo-----



QUY CHẾ BẦU CỬ

THÀNH VIÊN ĐỘC LẬP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NHIỆM KỲ 2021 - 2026

REGULATION OF ELECTING THE INDEPENDENT MEMBER OF
THE BOARD OF DIRECTORS FOR THE TERM 2021 - 2026

(Ban hành kèm theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông số .../2023-NQ.ĐHĐCĐ-NVLG
ngày...../..../2023)

(Issued with the Resolution of General Meeting of Shareholders
No./2023-NQ.ĐHĐCĐ-NVLG dated 2023)

CHƯƠNG I: NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

CHAPTER I: GENERAL PROVISIONS

Điều 1. Phạm vi áp dụng

Article 1: Scope of application

Quy chế này áp dụng cho việc bầu cử Thành viên Độc lập Hội đồng quản trị ("**HDQT**") của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**") nhiệm kỳ 2021 – 2026 tại Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023.

*This Regulation is applied for electing of the Independent Member of the Board of Directors ("**BOD**") of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**") for the term of 2021-2026 at the 2023 annual General Meeting of Shareholders ("**AGM**").*

Điều 2. Mục đích áp dụng

Article 2: Purpose of application

Quy chế này quy định chi tiết trình tự thủ tục để các Cổ đông tiến hành đề cử, bầu cử và các vấn đề khác có liên quan đến phạm vi áp dụng nêu tại Điều 1.

This Regulation details the procedures for Shareholders implement nominating, electing and the related contents to the scope in Article 1.

Điều 3. Đối tượng áp dụng

Article 3: Entities of application

Cổ đông, Người được Cổ đông ủy quyền và các bên có liên quan có trách nhiệm thực hiện theo các quy định tại Quy chế này.

Shareholders, authorized representatives of Shareholders shall be responsible for complying with the provisions of this Regulation.

CHƯƠNG II: CÁC QUY ĐỊNH VỀ BẦU CỬ THÀNH VIÊN ĐỘC LẬP HĐQT
CHAPTER II: THE PROVISIONS ON ELECTION OF THE INDEPENDENT
MEMBERS OF THE BOD

Điều 4. Số lượng Thành viên Độc lập HĐQT được bầu cử

Article 4: The number of the Independent Members of BOD for election

Đại hội đồng cổ đông (“ĐHĐCĐ”) sẽ tiến hành bầu bổ sung một (01) Thành viên Độc lập HĐQT cho nhiệm kỳ 2021 – 2026.

The General Meeting of Shareholders (“GMS”) shall additionally elect one (01) BOD Independent Member for the term 2021 – 2026.

Điều 5. Tiêu chuẩn và điều kiện làm thành viên Độc lập HĐQT

Article 5: Criteria and conditions of the BOD’s Independent Member

- 5.1. Có năng lực hành vi dân sự đầy đủ, không thuộc đối tượng không được quản lý doanh nghiệp theo quy định tại khoản 2 Điều 17 của Luật Doanh nghiệp;
Being legally competent, not be banned from business administration as prescribed in Clause 2 of Article 17 of the Law on Enterprise;
- 5.2. Có trình độ chuyên môn, kinh nghiệm trong quản lý kinh doanh của Công Ty và không nhất thiết phải là Cổ đông của Công Ty;
Having qualifications and experience of business administration and not being necessarily shareholders of The Company;
- 5.3. Không được đồng thời là thành viên HĐQT tại quá năm (05) công ty khác;
Not concurrently hold the position of Members of the BOD of five (05) other companies;
- 5.4. Có năng lực lãnh đạo, liêm chính, đạo đức, trách nhiệm;
Having leadership competency, integrity, ethics and accountability; and
- 5.5. Có khả năng cân bằng lợi ích của các bên có lợi ích liên quan và đưa ra quyết định hợp lý.
Having the ability to harmonize interests of stakeholders and make rational decisions.
- 5.6. Không phải là người đang làm việc cho công ty mẹ hoặc công ty con của Công Ty; không phải là người đã từng làm việc cho Công Ty, công ty mẹ hoặc công ty con của Công Ty ít nhất trong 03 (ba) năm liền trước đó;
Not be a current employee of holding company or its subsidiary; not be a person that used to work for the Company, holding company or the Company’s subsidiaries over the previous 03 (three) consecutive years;

- 5.7 Không phải là người có vợ hoặc chồng, cha đẻ, cha nuôi, mẹ đẻ, mẹ nuôi, con đẻ, con nuôi, anh ruột, chị ruột, em ruột là cổ đông lớn của Công Ty; là người quản lý của Công Ty hoặc công ty con của Công Ty;
Not have a spouse, birth parent, adoptive parent, birth child, adoptive child, or sibling being a major Shareholder of the Company; being a manager of the Company or the Company's subsidiary;
- 5.8 Không phải là người trực tiếp hoặc gián tiếp sở hữu ít nhất một phần trăm (01%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết của Công Ty;
Not directly or indirectly hold at least one percent (01%) of the Company's voting shares;
- 5.9 Không phải là thành viên HĐQT, TGD, Phó TGD điều hành của các công ty con, công ty liên kết, công ty do Công Ty nắm quyền kiểm soát;
Not being a BOD, CEO or Deputy CEO of subsidiaries, associates or companies controlled by the Company;
- 5.10 Không làm việc tại các tổ chức cung cấp dịch vụ tư vấn pháp luật, kiểm toán cho Công Ty trong hai (02) năm gần nhất;
Not working at organizations that provide legal consulting and audit services for the Company in the last two (02) years;
- 5.11 Không phải là tổ chức/cá nhân hoặc người có liên quan của tổ chức/cá nhân có giá trị giao dịch hàng năm với Công Ty chiếm từ ba mươi phần trăm (30%) trở lên tổng doanh thu tính trên Báo cáo tài chính của một (01) năm gần nhất hoặc ba mươi phần trăm (30%) tổng giá trị hàng hóa, dịch vụ mua vào của Công Ty trong hai (02) năm gần nhất;
Not being the related organization/person of those partners whose annual transaction value with the Company accounts for thirty percent (30%) or more of the total turnover calculated on the financial statements of the last one (01) year or thirty percent (30%) of the Company's total value of purchased goods and services in the last two (02) years;
- 5.12 Không phải là người đã từng làm Thành viên HĐQT, Ban kiểm soát của Công Ty ít nhất trong năm (05) năm liền trước đó;
Not ever hold the position of the member of the BOD, the Control Board over at least in the previous five (05) consecutive years;
- 5.13 Không có mối liên hệ, liên kết với bất kỳ tổ chức phi lợi nhuận nào nhận những khoản tiền đóng góp lớn từ Công Ty hoặc từ người có liên quan. Cho mục đích của quy định này (áp dụng kể từ ngày được bầu và trong thời gian đương nhiệm), những khoản tiền đóng góp lớn từ Công Ty hoặc từ người có liên quan là những khoản tiền có giá trị từ mười (10) tỷ VNĐ trở lên.

There is no association or connection with non-profit organization that receives large amounts of donations from the Company or related persons. For the purposes of this regulation (applicable from the date of election and during the term of office), large amounts of money from the Company or related person mean amounts of VND ten (10) billion or higher.

5.14. Không phải là người đang hưởng lương, thù lao từ công ty, trừ các khoản phụ cấp mà thành viên HĐQT được hưởng theo quy định.

He/she is not receiving a salary from the company, except the allowances to which members of the BOD are entitled as per regulations.

Điều 6. Điều kiện đề cử Thành viên Độc lập HĐQT

Article 6: Conditions for nomination of the Independent Member of BOD

6.1. Các Cổ đông nắm giữ cổ phần có quyền biểu quyết có quyền gộp số cổ phần có quyền biểu quyết của từng người lại với nhau thành nhóm Cổ đông để đề cử ứng viên.

The Shareholders holding voting shares may add up the number of voting shares of each person to nominate candidates to the BOD.

6.2. Cổ đông hoặc nhóm Cổ đông nắm giữ từ mười phần trăm (10%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử ứng viên theo quy định sau:

A Shareholder or group of Shareholders holding voting shares at least ten percent (10%) have the right to nominate candidates to the BOD as follows:

- Nắm giữ từ mười phần trăm (10%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử một (01) ứng viên;

Holding voting shares from ten percent (10%) of the total voting shares may nominate one (01) candidate;

- Nắm giữ từ trên mười phần trăm (10%) đến dưới ba mươi phần trăm (30%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa hai (02) ứng viên;

Holding voting shares from more than ten percent (10%) to less than thirty percent (30%) of the total voting shares may nominate a maximum of two (02) candidates;

- Nắm giữ từ ba mươi phần trăm (30%) đến dưới bốn mươi phần trăm (40%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa ba (03) ứng viên;

Holding voting shares from thirty percent (30%) to less than forty percent (40%) of the total voting shares may nominate a maximum of three (03) candidates;

- Nắm giữ từ bốn mươi phần trăm (40%) đến dưới năm mươi phần trăm (50%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết có quyền đề cử tối đa (04) ứng viên;

Holding voting shares from forty percent (40%) to less than fifty percent (50%) of the total voting shares may nominate a maximum of four (04) candidates;

- Nắm giữ từ năm mươi phần trăm (50%) đến dưới sáu mươi phần trăm (60%) tổng số

cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử tối đa năm (05) ứng viên;

Holding voting shares from fifty per cent (50%) to less than sixty per cent (60%) of the total voting shares may nominate a maximum of five (05) candidates;

Nắm giữ từ sáu mươi phần trăm (60%) đến dưới bảy mươi phần trăm (70%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử tối đa sáu (06) ứng viên;

Holding voting shares from sixty per cent (60%) to less than seventy per cent (70%) of the total voting shares may nominate a maximum of six (06) candidates;

Nắm giữ từ bảy mươi phần trăm (70%) đến dưới tám mươi phần trăm (80%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử tối đa bảy (07) ứng viên;

Holding voting shares between seventy per cent (70%) to less than eighty per cent (80%) of the total voting shares may nominate a maximum of (07) candidates;

Nắm giữ từ tám mươi phần trăm (80%) đến dưới chín mươi phần trăm (90%) tổng số cổ phần có quyền biểu quyết được đề cử tối đa tám (08) ứng viên.

Holding voting shares from eighty per cent (80%) to less than ninety per cent (90%) of the total voting shares may nominate a maximum of eight (08) candidates.

Điều 7. Hồ sơ tham gia đề cử ứng viên để bầu Thành viên Độc lập HĐQT

Article 7: Documents of nomination for electing the Independent Member of the BOD.

7.1. Thành phần hồ sơ tham gia đề cử ứng viên để bầu Thành viên Độc lập HĐQT:

Documents of nomination for electing the Member of the BOD:

- Thông báo đề cử ứng viên để bầu Thành viên Độc lập HĐQT (theo mẫu đã được đăng tải lên trang thông tin điện tử của Công Ty);

Notice on nomination for electing the Independent Member of the BOD (under the Company's form uploaded on the Company's website);

- Sơ yếu lý lịch do ứng viên tự khai (theo mẫu đã được đăng tải lên trang thông tin điện tử của Công Ty);

Curriculum vitae of nominees (under the Company's form uploaded on the Company's website);

- Bản sao hợp lệ các bằng cấp, văn bằng chứng chỉ chứng nhận trình độ văn hoá, trình độ chuyên môn (nếu có);

A notarized copy of educational/ training certificates (if any);

- Giấy ủy quyền và/hoặc Biên bản họp nhóm (nếu ứng viên được nhóm Cổ đông ủy quyền đề cử).

The proxy letter and/ or the Minutes of a group of Shareholders (on behalf of a group of Shareholders for nomination).

7.2. Chỉ những ứng viên đáp ứng đủ điều kiện làm Thành viên Độc lập HĐQT và có hồ sơ đề cử

Thành viên Độc lập HĐQT đáp ứng quy định tại Quy chế này mới được đưa vào Danh sách các ứng viên để bầu Thành viên Độc lập HĐQT.

Only candidates, who qualify the criteria of the Independent Member of BOD and have the profile of nominating, standing under this Regulation, will be on the List of nominees for electing the Independent Member of the BOD.

- 7.3. Hồ sơ đề cử Thành viên Độc lập HĐQT hợp lệ khi có đủ thành phần hồ sơ quy định tại Điều 7.1 Quy chế này và được gửi về Công Ty theo đúng thời hạn và địa chỉ nêu tại Thông báo đề cử Thành viên Độc lập HĐQT.

The valid profile of nominating, standing for the Independent Member of BOD has to be sufficient documents as stipulated in Article 7.1 and submit an application before the deadline via address as stipulated on Notice of nominating for the Independent Member of BOD.

- 7.4. Thông tin liên quan đến ứng viên để bầu Thành viên Độc lập HĐQT (trong trường hợp đã xác định được trước các ứng viên) được công bố tối thiểu mười (10) ngày trước ngày khai mạc cuộc họp ĐHĐCĐ trên trang thông tin điện tử của Công Ty để Cổ đông có thể tìm hiểu về các ứng viên này trước khi bầu.

The information of nominees who will be elected as the Independent Member of BOD (in case The Company has determined the candidates) shall be announced at least ten (10) days prior the date of AGM on the Company's website for reference.

Điều 8. Phiếu bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT

Article 8: The election Paper Independent Member of the BOD

- 8.1. Phiếu bầu cử:

Election paper:

- Mỗi Cổ đông sẽ được cấp một (01) Phiếu bầu cử để bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT.
Each Shareholder will be provided one (01) Election paper for voting the BOD's Independent Member.

- 8.2. Cách ghi Phiếu bầu cử:

How to write the Election Paper:

- Cổ đông có quyền dồn toàn bộ hoặc một phần tổng số phiếu bầu của mình cho một (01) ứng viên trong Danh sách đề cử.

The Shareholder have the right to accumulate all or part of voting to select one (01) the nominee from the list of nominees.

- Khi đồng ý bầu cho một (01) ứng viên nào, Cổ đông viết số phiếu muốn bầu vào cột "Số phiếu bầu" tại dòng tương ứng với tên ứng viên đó trong Phiếu bầu cử.

In the case of voting for a nominee, Shareholder shall write the number of votes in the "Number of votes" column corresponding with the name of the nominee whom they elect.

- Nếu không bầu cho bất kỳ ứng viên nào, Cổ đông điền số không ("0") hoặc gạch chéo ("x") vào cột "Số phiếu bầu" tại tất cả các dòng trong Phiếu bầu cử.

In case there is no voting for any nominee, Shareholder shall write the number zero "0" or tick "X" mark in the "Number of votes" column corresponding with the name of the candidate whom they do not elect.

- Tổng số phiếu bầu cho tất cả các ứng viên của một Cổ đông không được vượt quá tổng số phiếu bầu được phép biểu quyết của Cổ đông đó.

The total number of votes that one Shareholder could vote the nominees is not higher than the total number of votes that one Shareholder hold.

8.3. Phiếu bầu cử hợp lệ khi có đủ các điều kiện sau đây:

The valid Voting Paper must be satisfied the following conditions:

- Phiếu bầu cử cho ứng viên có tên trong Danh sách các ứng viên đã được HĐQT thông qua;

The Voting paper for the nominee in the ratified List of nominees;

- Tổng số phiếu bầu nhỏ hơn hoặc bằng tổng số phiếu bầu được phép biểu quyết của Cổ đông đó (bằng số cổ phần nhân với một (01) Thành viên được bầu);

The total number of votes is less than or equal to the total number of votes cast by the Shareholder (equal to the number of shares multiplied by one (01) elected Member).

- Có chữ ký xác nhận của Cổ đông tại Phiếu bầu cử (đối với cổ đông là cá nhân); Có đóng dấu, chữ ký của người đại diện theo pháp luật hoặc người đại diện hợp pháp của Cổ đông (đối với cổ đông là tổ chức);

Having certified signature of the Shareholder in the Election Paper (for individual shareholder); Having seal and certified signature of legal representative or authorized person of the Shareholder in the Election Paper (for organization Shareholder).

- Không thuộc trường hợp quy định tại Điều 8.4 của Quy chế này.

To be not within the cases prescribed in Article 8.4 of this Regulation.

8.4. Phiếu bầu cử không hợp lệ được xem là không bầu cho bất cứ ứng viên nào. Phiếu bầu cử không hợp lệ là phiếu thuộc một trong các trường hợp sau:

Invalid Voting paper shall be considered no vote for any nominees. The following Voting paper shall be considered invalid:

- Phiếu không do Công Ty phát hành; hoặc

The Voting paper is not issued by The Company; or

- Phiếu gạch, xoá, sửa chữa, bổ sung các nội dung không theo quy định; hoặc

The Voting paper with torn, erased, scratched or corrected marks; or

- Phiếu có ghi thêm hoặc ghi tên không đúng, không thuộc danh sách ứng viên đã được

HĐQT thông qua trước khi tiến hành bỏ phiếu; hoặc

The Voting paper is filled more nominees who are not in the list of nominees approved by the BOD before voting;

- Phiếu có tổng số phiếu bầu đã biểu quyết cho tất cả các ứng viên vượt quá tổng số phiếu bầu được phép biểu quyết của Cổ đông đó;

The Voting paper having the total voting rights for the nominees is higher than the total voting rights of each Shareholder;

- Phiếu không ký tên của Cổ đông (đối với cổ đông là cá nhân); hoặc Phiếu không có chữ ký của người đại diện theo pháp luật hoặc người được ủy quyền hợp pháp và/hoặc không có đóng dấu của Cổ đông (đối với cổ đông là tổ chức); hoặc

The Voting paper without the signature of the Shareholder; or the Voting paper without the signature of the legal representative or authorized person according to the law and/or without the seal of the Shareholder (for organization Shareholder).

- Phiếu không ghi số lượng số phiếu bầu cho bất kỳ ứng viên nào.

The Voting paper isn't a written number of votes for any nominees.

Điều 9: Cách thức bầu cử

Article 9: Electing procedures

- 9.1. Việc bầu cử Thành viên Độc lập HĐQT của Công Ty sẽ được thực hiện theo phương thức bầu dồn phiếu. Mỗi Cổ đông có tổng số phiếu biểu quyết tương ứng với tổng số cổ phần sở hữu nhân với một (01) Thành viên được bầu của HĐQT.

The election for the Independent Member of BOD shall be made by cumulative voting method. Each Shareholder has the total number of votes equivalent to the total number of shares multiplied by one (01) elected member of BOD.

- 9.2. Sau khi hết thời hạn để Cổ đông gửi Phiếu bầu cử về Công Ty, HĐQT sẽ tổ chức kiểm phiếu.

After expire for Shareholder send Voting paper to the Company, the BOD shall organize the vote counting.

Điều 10: Kiểm phiếu

Article 10: Vote Counting

- 10.1. HĐQT chỉ định Ban kiểm phiếu và tổ chức kiểm phiếu dưới sự chứng kiến của Cổ đông không nắm giữ chức vụ quản lý Công Ty theo quy định sau đây:

The BOD shall appoint the Vote Counting Committee and organize the vote counting witnessed by shareholders that do not hold managerial positions in the Company as following provisions:

- Kiểm tra tính hợp lệ của Phiếu bầu cử;
Check the validity of the Voting paper;
- Kiểm tra lần lượt từng Phiếu bầu cử và ghi nhận kết quả kiểm phiếu;

- Counting the Voting paper one by one and note the voting result;*
- Tính toán và loại bỏ số cổ phần không được quyền biểu quyết của Cổ đông không có quyền biểu quyết (nếu có);
Calculate and eliminate shares not to be voting rights (if any);
 - Phiếu bầu cử đã được trả lời phải được lưu trữ tại trụ sở chính của Công Ty.
Completed Voting paper shall be kept at the Company's head office.

10.2. Ban kiểm phiếu có trách nhiệm lập Biên bản kiểm phiếu để thống kê kết quả bầu Thành viên Độc lập HĐQT.

The Board of Voting is responsible for making the Minutes of the vote counting to synthesize the result of voting.

Điều 11: Thông qua Nghị quyết của ĐHĐCĐ bầu Thành viên Độc lập HĐQT

Article 11: The ratified Decision of GMS for electing the Independent member of the BOD

Việc thông qua Nghị quyết bầu Thành viên Độc lập HĐQT theo phương thức bầu dồn phiếu được xác định như sau:

The vote for the Independent Member of BOD shall be made by cumulative voting method determined as follows:

- Người trúng cử Thành viên Độc lập HĐQT được xác định theo số phiếu bầu cao nhất;
Successful candidates shall be chosen according to the votes they receive in descending order until the number of Independent members of the Board of Directors reaches the minimum number specified in the company's charter.
- Trường hợp có từ hai (02) ứng viên trở lên đạt cùng số phiếu bầu thì HĐQT tiến hành bầu lại hai (02) ứng viên đó để chọn ra người có phiếu bầu cao nhất. Thủ tục bầu lại để thông qua Nghị quyết của ĐHĐCĐ được tiến hành theo các phương thức phù hợp với Điều lệ Công Ty.
If there are two (02) or more candidates having the same number of votes, the AGM shall continue to elect among the candidates having the same number of votes. The continue procedures shall be implemented under the method according to the Company's Charter.

CHƯƠNG III: ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH

CHAPTER III. IMPLEMENTING PROVISION

Điều 12: Hiệu lực thi hành

Article 12. Effective

12.1. Quy chế này có hiệu lực thi hành kể từ ngày được ĐHĐCĐ thông qua theo quy định của Điều lệ Công Ty.

This Regulation takes effect from the date of approval by the General Meeting of Shareholders in accordance with the Company's Charter.

12.2. Các Cổ đông, các Thành viên HĐQT, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan của Công Ty chịu trách nhiệm thi hành./.

Shareholders, the BOD's member, Department and the related individual of the Company shall have to implement this Regulation./.

**TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHAFL OF THE GENERAL
MEETING OF SHAREHOLDERS
CHAIRMAN OF THE BOARD**

BÙI THÀNH NHƠN

Số/No: 25./2023-TTr-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 06 năm 2023
Ho Chi Minh City, June 19th, 2023

TỜ TRÌNH
PROPOSAL

V/v: Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT
Re: Approving the arrangement and reorganization of the Subcommittees and establishing Committees under BOD

Kính gửi: Quý Cổ đông Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va
To: Esteemed Shareholders of No Va Land Investment Group Corporation

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by the National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by the National Assembly dated November 26th, 2019 and other implementing regulations;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("Công Ty");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Quy chế Quản trị Công Ty;
The Regulations of Corporate Governance of the Company;
- Quy chế Hoạt động của Hội đồng quản trị Công Ty.
The Regulations on Operation of BOD of the Company.

Hội Đồng Quản trị ("HĐQT") kính trình Đại hội đồng Cổ đông ("ĐHĐCĐ") xem xét thông qua các nội dung sau:
Board of Directors ("BOD") would like to get the approval from the General Meeting of Shareholders ("GMS") for approval of the following matters:

1. Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT như sau:
Approving the arrangement and reorganization of the Subcommittees and establishing Committees under BOD, detail are as follows:
 - Giải thể Tiểu ban Chính sách phát triển.
Dissolution of the Development Policy Subcommittee.
 - Sáp nhập Tiểu ban Nhân sự và Tiểu ban Lương thưởng thành Ủy ban Nhân sự và Lương thưởng thuộc HĐQT.
Merger of the Human Resources Subcommittee and the Remuneration Subcommittee into the Human Resources and Remuneration Committee under the BOD.

- Thông qua việc thành lập (Ủy ban Môi trường – Xã hội – Quản trị) (ESG) – Quản trị rủi ro – Quản trị Chiến lược để hỗ trợ hoạt động của HĐQT.

Approving the establishment of the (Environment – Social – Governance) (ESG) – Risk Management – Strategic Management Committee under the BOD to support the activities of the BOD.

- Sau khi sắp xếp, tổ chức lại và thành lập Ủy ban mới, HĐQT Công Ty có ba Ủy ban trực thuộc như sau:

After the arrangement and reorganization and establishment of the new Committee, the BOD will have three Committees as follows:

- Ủy ban Kiểm toán
Audit Committee
- Ủy ban (Môi trường – Xã hội – Quản trị) (ESG) – Quản trị rủi ro – Quản trị Chiến lược
(Environment – Social – Governance) (ESG) – Risk Management – Strategic Management Committee
- Ủy ban Nhân sự và Lương thưởng
Human Resources and Remuneration Committee

2. Trao quyền cho HĐQT quyết định, triển khai thực hiện các nội dung liên quan đến Mục 1 của Tờ trình này, bao gồm nhưng không giới hạn:

Authorize the BOD to decide and implement matters related to Section 1 of this Proposal, including but not limited to:

- a) Quyết định vai trò, trách nhiệm, thẩm quyền cụ thể của các Ủy ban và từng thành viên trong Ủy ban;
Determining the roles, responsibilities, specific authorities of the Committees and each member within the Committees;
- b) Quyết định nhiệm kỳ, số lượng, tiêu chuẩn, cơ cấu và nhân sự của các Ủy ban;
Determining the term, quantity, criteria, structure, and personnel of the Committees;
- c) Quyết định và thực hiện các nội dung khác theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công Ty.
Making decisions and implementing other matter as stipulated by law and the Charter of the Company.

Kính trình ĐHQĐD xem xét và thông qua./.

Respectfully submitting to the GMS for consideration and approval./.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
NO VA LAND INVESTMENT
GROUP CORPORATION
CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ
ĐỊA ỐC
NO VA
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Số/No.:/2023-NQ-DHĐCĐ-NVLG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

TP. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2023

Ho Chi Minh City, 2023

NGHỊ QUYẾT ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG THƯỜNG NIÊN 2023
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA
RESOLUTION OF THE 2023 ANNUAL GENERAL MEETING OF
SHAREHOLDERS OF NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION

Căn cứ/Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 17/6/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 issued by the National Assembly dated June 17th, 2020 and other implementing regulations;
- Luật Chứng khoán số 54/2019/QH14 được Quốc hội thông qua ngày 26/11/2019 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Securities No. 54/2019/QH14 issued by the National Assembly dated November 26th, 2019;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");
*The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**");*
- Quy chế Quản trị Công Ty;
The Regulations of Corporate Governance of the Company;
- Quy chế Hoạt động của Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") Công Ty.
*The Regulations on Operation of Board of Directors ("**BOD**") of the Company;*
- Tờ trình của HĐQT số 25/2023-TTr-NVLG ngày 19/06/2023 về việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT;
The Proposal of the BOD No. 25/2023-TTr-NVLG dated June 19th, 2023 Re. on approving the arrangement and reorganization of the Subcommittees and establishing Committees under BOD;
- Biên bản họp Đại hội đồng cổ đông thường niên 2023 của Công Ty ngày/...../2023,
The Minutes of the 2023 Annual General Meeting of Shareholders dated2023,

QUYẾT NGHỊ

RESOLVES

Nội dung dịch sang tiếng Anh chỉ sử dụng cho mục đích thông tin và không dùng thay thế cho nội dung tiếng Việt. Trong trường hợp có sự mâu thuẫn giữa nội dung tiếng Việt và nội dung tiếng Anh, nội dung tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

The English translation is for informational purposes only and is not a substitute for the Vietnamese version. In case of any discrepancy between the Vietnamese and English version, the Vietnamese version shall prevail.



ĐIỀU 1. Thông qua việc sắp xếp, tổ chức lại các Tiểu ban và thành lập các Ủy ban thuộc HĐQT như sau:

ARTICLE 1. *Approving the arrangement and reorganization of the Subcommittees and establishing Committees under BOD, detail are as follows:*

- Giải thể Tiểu ban Chính sách phát triển.
Dissolution of the Development Policy Subcommittee.
- Sáp nhập Tiểu ban Nhân sự và Tiểu ban Lương thưởng thành Ủy ban Nhân sự và Lương thưởng thuộc HĐQT.
Merger of the Human Resources Subcommittee and the Remuneration Subcommittee into the Human Resources and Remuneration Committee under the BOD.
- Thông qua việc thành lập Ủy ban Môi trường – Xã hội – Quản trị (ESG) – Quản trị rủi ro – Quản trị Chiến lược để hỗ trợ hoạt động của HĐQT.
Approving the establishment of the Enviroment – Social – Governance (ESG) – Risk Management – Strategic Management Committee under the BOD to support the activities of the BOD.
- Sau khi sắp xếp, tổ chức lại và thành lập các Ủy ban mới, HĐQT Công Ty có ba Ủy ban trực thuộc như sau:

After the arrangement and reorganization and establishment of the new Committees, the BOD will have three Committees as follows:

- Ủy ban kiểm toán
Audit Committee
- Ủy ban Môi trường – Xã hội – Quản trị (ESG) – Quản trị rủi ro – Quản trị Chiến lược
Enviroment – Social – Governance (ESG) – Risk Management – Strategic Management Committee
- Ủy ban Nhân sự và Lương thưởng
Human Resources and Remuneration Committee

ĐIỀU 2. Đại hội đồng cổ đông thống nhất trao quyền cho HĐQT quyết định, triển khai thực hiện các nội dung liên quan đến Điều 1 của Nghị quyết này, bao gồm nhưng không giới hạn:

ARTICLE 2. *The General Meeting of Shareholders authorizes the BOD to decide and implement matters related to Article 1 of this Resolution, including but not limited to:*

- a) Quyết định vai trò, trách nhiệm, thẩm quyền cụ thể của các Ủy ban và từng thành viên trong Ủy ban;

Determining the roles, responsibilities, specific authorities of the Committees and each member within the Committees;

- b) Quyết định nhiệm kỳ, số lượng, tiêu chuẩn, cơ cấu và nhân sự của các Ủy ban;
Determining the term, quantity, criteria, structure, and personnel of the Committees;
- c) Quyết định và thực hiện các nội dung khác theo quy định của pháp luật và Điều lệ Công Ty.
Making decisions and implementing other matter as stipulated by law and the Charter of the Company.

ĐIỀU 3. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. HĐQT và cá nhân có liên quan căn cứ nội dung Nghị quyết này để triển khai thực hiện./.

ARTICLE 3. *This Resolution shall be effective from the date of signing. The BOD and the related individuals are required to execute the tasks in accordance to this Resolution./.*

TM. ĐẠI HỘI ĐỒNG CỔ ĐÔNG
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE GENERAL
MEETING OF SHAREHOLDERS
CHAIRMAN OF THE BOARD

BÙI THÀNH NHƠN



Số/No.: 41./2023-NQ.HĐQT-NVLG

TP. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 06 năm 2023
Ho Chi Minh City, June 19th, 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

Căn cứ/ Pursuant to:

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020 và các văn bản hướng dẫn thi hành;
The Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 dated June 17th, 2020 and implementing regulations;
- Điều lệ của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**");
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "Company");
- Đơn từ nhiệm vị trí Thành viên Hội đồng quản trị ("**HĐQT**") của Bà Đỗ Thị Phương Lan ngày 16/06/2023;
*Ms Do Thi Phuong Lan's resignation letter form the position of Member of the Board of Directors ("**BOD**") dated June 16th, 2023;*
- Biên bản họp HĐQT Công Ty số 35./2023-BB.HĐQT-NVLG thông qua ngày 19./06/2023,
The Meeting minutes of the BOD No. 35./2023-BB.HĐQT-NVLG dated June 19th, 2023.



QUYẾT NGHỊ
RESOLVE

ĐIỀU 1: Thông qua việc chốt ngày đăng ký cuối cùng để thông báo thực hiện quyền đề cử ứng viên cho vị trí Thành viên Độc lập HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021 - 2026, cụ thể như sau:

- Ngày đăng ký cuối cùng: Ngày 29/06/2023;
- Mục đích và nội dung thực hiện: Thông báo thực hiện quyền đề cử ứng viên cho vị trí Thành viên Độc lập HĐQT của Công Ty nhiệm kỳ 2021-2026.
- Thời gian thực hiện dự kiến: Từ ngày 03/07/2023 đến ngày 07/07/2023.

ARTICLE 1: Approving the closure of the record date to notify Shareholders about exercising the right to nominate candidates for the position of Independent BOD members, the details are as follows:

- The record date: June 29th, 2023;
- Objective and Implementation content: To notify Shareholders about exercising the right to nominate candidates for the position of Independent BOD members;
- Estimated implementation time: from July 3rd, 2023 to July 7th, 2023.

ĐIỀU 2: HĐQT thống nhất trao quyền cho Người đại diện theo pháp luật, Tổng Giám đốc của Công Ty tiến hành các thủ tục cần thiết theo quy định của pháp luật để hoàn thành các nội dung quy định tại Điều 1 Nghị quyết này.

ARTICLE 2: The BOD authorizes the Legal representative, Chief Executive Officer of the Company to perform necessary procedures in accordance with laws to complete the contents stated in Article 1 of this Resolution.

ĐIỀU 3: Các thành viên HĐQT, Ban Tổng Giám đốc, các Phòng/Ban và cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

ARTICLE 3: The BOD's members, Board of Management, related Departments and other related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

ĐIỀU 4: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký./.

ARTICLE 4: This Resolution will take effect from the signing date./.



**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**

**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS
CHAIRMAN OF THE BOARD**

